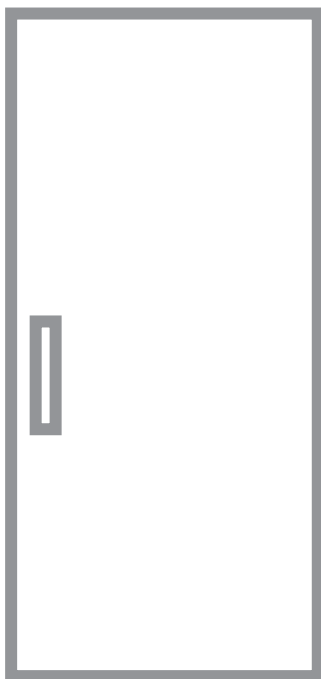


► SKE81826ZC

RU	Инструкция по эксплуатации	2
	Холодильник	
UK	Інструкція	22
	Холодильник	

USER MANUAL



AEG

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
3. УСТАНОВКА.....	7
4. ОПИСАНИЕ РАБОТЫ.....	8
5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	10
6. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.....	15
7. УХОД И ОЧИСТКА.....	16
8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	17
9. ШУМЫ ПРИ РАБОТЕ.....	19
10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	20

ДЛЯ ИДЕАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Благодарим вас за выбор данного изделия AEG. Оно будет безупречно служить вам долгие годы – ведь мы создали его, призвав на помощь инновационные технологии, которые помогают облегчить жизнь и реализуют функции, которых не найдешь в обычных приборах. Потратьте несколько минут на чтение, чтобы получить от своей покупки максимум пользы.

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:

www.aeg.ru/support



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:

www.promo.electrolux.ru



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:


www.electrolux-1.ru

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ


Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, продуктовый номер (PNC), серийный номер.

Данная информация находится на табличке с техническими данными.

 Внимание / Важные сведения по технике безопасности.

 Общая информация и рекомендации

 Информация по охране окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным

руководством. Производитель не несет ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните эту Инструкцию под рукой в надежном месте для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми, если их возраст превышает 8 лет, и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Допускается использование прибора детьми в возрасте от 3 до 8 лет, а также лицами с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья при условии надлежащего надзора за ними.
- Детям младше 3 лет запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор взрослых.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должно производиться детьми без присмотра.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте материалы надлежащим образом.

1.2 Общие правила техники безопасности

- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичного применения, например:
 - В сельских жилых домах; в помещениях, служащих кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах.
 - Для использования клиентами отелей, мотелей мини-гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других мест проживания.
- **ВНИМАНИЕ:** Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в мебели, в которую он встроен.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте механические устройства или любые другие средства, кроме рекомендованных производителем, для ускорения процесса размораживания.
- **ВНИМАНИЕ:** Не допускайте повреждения контура холодильника.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте внутри отсеков для хранения пищевых продуктов электрические приборы, если они не рекомендованы производителем.
- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду или пар.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы.
- Не используйте прибор для хранения взрывоопасных веществ, таких как аэрозольные баллоны с взрывоопасным газом-вытеснителем.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным

сервисным центром или специалистом с аналогичной квалификацией.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным персоналом!

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Не эксплуатируйте прибор до его установки в мебель, в которую он должен быть встроен, в целях соблюдения мер безопасности.
- Следуйте приложенной к прибору Инструкции по установке.
- Никогда не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении: прибор имеет большой вес. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Убедитесь, что вокруг прибора имеется достаточная вентиляция.
- Перед первой установкой или перевешиванием дверцы подождите не менее 4 часов, прежде чем подключать прибор к сети электропитания. Это необходимо сделать для того, чтобы масло могло вернуться в компрессор.
- Перед выполнением любой операции с прибором (например, перевешивание дверцы) выньте вилку из сетевой розетки.
- Не устанавливайте прибор рядом с радиаторами отопления, кухонными плитами, духовыми шкафами или варочными панелями.
- Не подвергайте прибор воздействию дождя.
- Не устанавливайте прибор там, где на него может падать прямой солнечный свет.
- Не устанавливайте прибор в слишком влажных или холодных местах.

- При перемещении прибора поднимайте его за передний край, чтобы не допустить появления на полу царапин.
- В приборе находится пакет с влагопоглотителем. Это не игрушка. Это не продукт питания. Просьба немедленно его утилизировать.

2.2 Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.



ВНИМАНИЕ!

При выборе места установки прибора убедитесь, что шнур электропитания не зажат и не поврежден.



ВНИМАНИЕ!

Не используйте тройники и удлинители.

- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электророзетку с защитным контактом.
- Следите за тем, чтобы не повредить электрические компоненты прибора (вилку кабеля электропитания, кабель электропитания, компрессор и т.д.) Для замены электрических компонентов обратитесь в авторизованный сервисный центр или к электрику.

- Кабель электропитания должен располагаться ниже уровня вилки электропитания.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только по окончании установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке электропитания имеется свободный доступ.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

2.3 Эксплуатация



ВНИМАНИЕ!

Существует риск получения травмы, ожога, поражения электрическим током или пожара.



Прибор содержит горючий газ изобутан (R600a). Это природный газ, безвредный для окружающей среды. Следите за тем, чтобы не повредить контур холодильника, содержащий изобутан.

- Не вносите изменения в параметры данного прибора.
- Не помещайте в прибор электроприборы (например, морозеницы), если их производителем не указано, что подобное их применение допустимо.
- В случае повреждения контура холодильника следует исключить появление в помещении открытого пламени и источников возгорания. Хорошо проветрите помещение.
- Не ставьте на пластмассовые части прибора горячую посуду.
- Не храните внутри прибора горючие газы и жидкости.
- Не помещайте на прибор, рядом с ним или внутрь него легковоспламеняющиеся вещества или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами.
- Не прикасайтесь к компрессору или конденсатору. Они горячие.

2.4 Внутреннее освещение



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность поражения электрическим током.

- Тип лампы, используемой в данной приборе, предназначен для бытовой техники. Не используйте их для освещения дома.

2.5 Уход и очистка



ВНИМАНИЕ!

Это может привести к повреждению прибора или травмам.

- Перед выполнением операций по очистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- В холодильном контуре данного прибора содержатся углеводороды. Техническое обслуживание и перезарядка должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие в корпусе прибора и при необходимости прочищайте его. В случае засорения отверстия талая вода будет скапливаться в нижней части прибора.

2.6 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Применяйте только оригинальные запасные части.

2.7 Утилизация



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удущья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите дверцу, чтобы предотвратить риск ее заперения при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.

- Содержимое холодильного контура и изоляционные материалы данного прибора не вредят озоновому слою.
- Изоляционный пенопласт содержит горючий газ. Для получения информации о том, как надлежит

утилизировать данный прибор, обратитесь в местные муниципальные органы власти.

- Не повреждайте часть узла охлаждения, которая находится рядом с теплообменником.

3. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

3.1 Выбор места установки



При установке см. указания по сборке.

Для обеспечения оптимальной работы устанавливайте прибор вдали от источников тепла, таких как радиаторы отопления, котлы, прямые солнечные лучи и т.д. Убедитесь в свободной циркуляции воздуха вокруг задней стенки прибора.

3.2 Размещение

Устанавливайте прибор в сухом, хорошо вентилируемом помещении, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному на табличке с техническими данными прибора.

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до + 32°C
N	от +16°C до + 32°C
ST	от +16°C до + 38°C
T	от +16°C до + 43°C



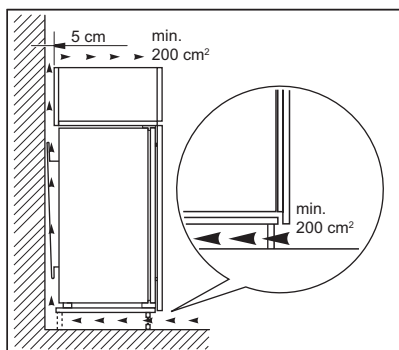
При работе за рамками данного диапазона у ряда моделей могут наблюдаться определенные проблемы с функционированием. Надлежащая работа может быть гарантирована только в рамках заданного диапазона температур. В случае сомнений при выборе места установки прибора обратитесь в место продажи, в авторизованный сервисный центр или в ближайший центр обслуживания.

3.3 Подключение к электросети

- Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что напряжение и частота, указанные в табличке с техническими данными, соответствуют параметрам домашней электрической сети.
- Прибор должен быть заземлен. Для этого вилка сетевого кабеля имеет специальный контакт заземления. Если розетка электрической сети не заземлена, выполните отдельное заземление прибора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.
- Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.
- Данный прибор соответствует директивам E.E.C.

3.4 Требования по вентиляции

Необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха с задней стороны прибора.

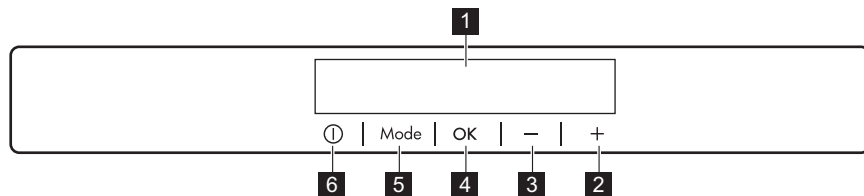


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке см. указания по сборке.

4. ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

4.1 Панель управления



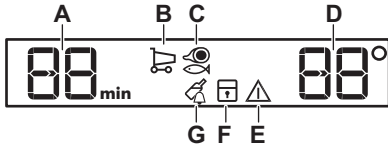
- 1** Дисплей
- 2** Кнопка повышения температуры
- 3** Кнопка понижения температуры
- 4** ОК

- 5** Mode
- 6** ON/OFF

Предустановленный уровень громкости тонов нажатия кнопок можно изменить. Для этого на несколько секунд нажмите

одновременно на Mode и на кнопку понижения температуры. Это изменение можно отменить.

4.2 Дисплей



- A. Индикатор таймера
- B. Функция Coolmatic
- C. Функция LongFresh
- D. Индикатор температуры
- E. Сигнальный индикатор
- F. Функция ChildLock
- G. Функция DrinksChill

4.3 Включение

1. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
2. Если дисплей отключен, нажмите на кнопку прибора ON/OFF. На индикаторах температуры отображаются значения температуры, заданные по умолчанию.

Информацию о выборе другого значения температуры см. в разделе «Регулировка температуры».

В случае появления на дисплее "dEMo" см. Главу «Поиск и устранение неисправностей».

4.4 Выключение

1. Нажмите кнопку ON/OFF и удерживайте ее нажатой в течение 5 секунд.

Дисплей отключится.

2. Выньте вилку сетевого шнура из розетки.

4.5 Регулировка температуры

Задайте температуру прибора с помощью кнопок регулировки температуры.

Температура, установленная по умолчанию:

- +5°C для холодильника

Индикатор температуры отображает заданное значение температуры.



Установленная температура достигается в течение 24 часов. При сбое в подаче электроэнергии заданное значение температуры сохраняется.

4.6 Функция Coolmatic

Если необходимо поместить большое количество теплых продуктов, например, после посещения магазина, рекомендуется включить режим Coolmatic для ускоренного охлаждения продуктов и предотвращения повышения температуры уже находящихся в холодильнике продуктов.

1. Нажимайте на кнопку Mode, пока не отобразится соответствующий значок.

Замигает индикатор Coolmatic.

2. Нажмите кнопку OK для подтверждения.

Появится индикатор Coolmatic.

Функция Coolmatic отключается автоматически примерно через 6 часов.

Для выключения режима до его автоматического окончания повторите процедуру.



Функция отключается при выборе другой заданной температуры холодильника.

4.7 Настройка отделения LongFresh

1. Нажимайте на кнопку Mode, пока не отобразится соответствующий значок.

Дисплей показывает 3. Это значение по умолчанию, которое обеспечивает наиболее эффективную работу.

2. Для выбора требуемой настройки воспользуйтесь кнопками выбора температуры на панели управления.

3. Для подтверждения установки нажмите на ОК.

Через несколько секунд индикатор вернется к отображению настройки температуры холодильника.

Пара-метры	Применение
1 - 3	Мясо и рыба
4 - 5	Совместное хранение мяса, рыбы, овощей и фруктов

4.8 Функция ChildLock

Функция ChildLock служит для блокировки кнопок управления холодильником, чтобы исключить их непреднамеренное использование.

1. Нажимайте на кнопку Mode, пока не отобразится соответствующий значок.

Замигает индикатор ChildLock.

2. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на ОК.

Появится индикатор ChildLock.

Для выключения функции ChildLock повторяйте процедуру, пока не исчезнет индикатор ChildLock.

4.9 Функция DrinksChill

Функция DrinksChill может использоваться для подачи звукового сигнала в нужное время. Это может оказаться полезным, например, когда по рецепту требуется охладить пищевые продукты в течение определенного времени.

1. Нажимайте на кнопку Mode, пока не отобразится соответствующий значок.

Замигает индикатор DrinksChill.

На дисплее таймера в течение нескольких секунд отображается заданное значение (30 минут).

2. Нажатием на регулятор таймера измените заданное значение таймера в интервале от 1 до 90 минут.

3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на ОК.

Появится индикатор DrinksChill.

Индикатор «Таймер» начнет мигать (min).

По окончании обратного отсчета индикатор DrinksChill начнет мигать и прозвучит звуковой сигнал. Нажмите на ОК для выключения звукового сигнала и отключения функции.

Для выключения режима повторяйте процедуру, пока DrinksChill не исчезнет.



Время можно изменить как в любой момент обратного отсчета, так и в его конце, нажав кнопки повышения и понижения температуры.

4.10 Предупреждение об открытой дверце

Если дверца остается открытой на несколько минут, включается индикация открытой дверцы, а сигнальный индикатор начинает мигать.

После закрывания дверцы сигнализация выключается. Во время работы сигнализации ее можно выключить, нажав любую кнопку.

5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие сведения по технике безопасности.

5.1 Очистка внутренних поверхностей

Перед первым включением прибора вымойте его внутренние поверхности и все внутренние принадлежности теплой водой с нейтральным мылом, чтобы удалить запах, характерный для

недавно изготовленного изделия, а затем тщательно протрите их.



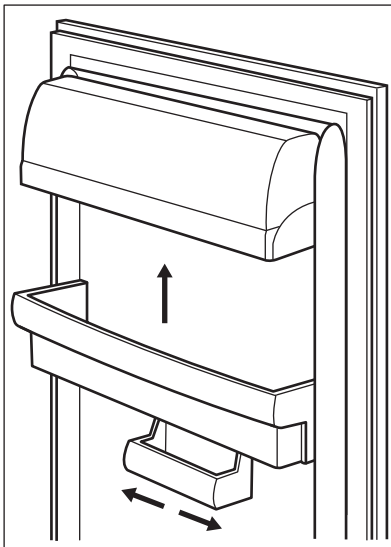
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте моющие или абразивные средства и очистители на основе хлора или на масляной основе, т.к. они могут повредить покрытие поверхностей холодильника.

5.2 Размещение полок дверцы

Чтобы обеспечить возможность хранения упаковок продуктов различных размеров, полки дверцы можно размещать на разной высоте.

1. Постепенно поднимайте полку, пока она не высвободится.
2. Меняйте положение по мере необходимости.



Данная модель оснащена съемным ящичком, который может сдвигаться вправо или влево.

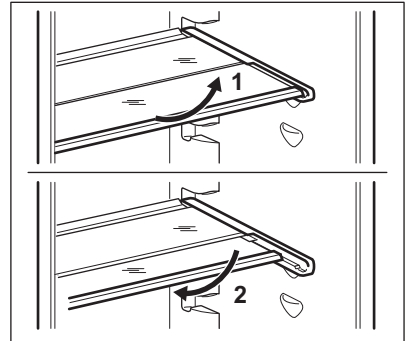
5.3 Съемные полки

На стенках холодильника установлен ряд направляющих, позволяющих размещать полки по желанию.

Прибор также оснащен полкой, которая состоит из двух частей. Переднюю половину полки можно расположить под второй половиной для оптимизации использования пространства.

Складывание полки:

1. Аккуратно выньте переднюю половину.
2. Задвиньте ее по нижней направляющей под вторую половину.



Не перемещайте стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей, чтобы обеспечить правильную циркуляцию воздуха.

5.4 Отделение LongFresh

Температура хранения и относительная влажность (от 45% до 90%) обеспечивают оптимальные условия для хранения различных типов продуктов.

Описание настроек температуры в отделении LongFresh приведено в Разделе «Настройки отделения LongFresh».

Отделение LongFresh подходит для хранения разнообразных свежих продуктов, поскольку в нем они сохраняют как высокую питательную ценность, так и уровень влажности намного дольше по сравнению с хранением в обычном холодильнике.

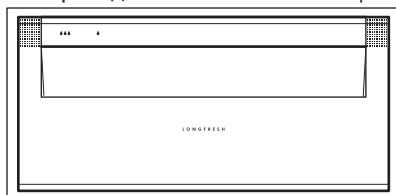
Отделение LongFresh также можно использовать для размораживания продуктов.

Размороженные продукты можно хранить до двух дней.

5.5 Контроль влажности

Отделение оснащено ограничителями, которые предотвращают выпадение ящиков, когда они полностью выдвинуты. Извлечение ящика:

1. Вытяните ящик до максимума.
2. Приподнимите и вытяните ящик.



Ящики с обозначениями капель воды $\Delta\Delta\Delta$ и Δ можно использовать в

соответствии с требуемыми условиями хранения независимо друг от друга с более низкой или высокой влажностью.

Регулирование параметров каждого ящика выполняется независимо, при помощи подвижного клапана в передней части ящика.

- «Сухо»: низкая влажность воздуха – до 50%.
Этот уровень влажности достигается, когда оба клапана установлены в положение Δ , а вентиляционные отверстия полностью открыты.
- «Влажно»: высокая влажность воздуха – до 90%.
Этот уровень влажности достигается, когда оба движка установлены в положение $\Delta\Delta\Delta$, а вентиляционные отверстия полностью закрыты. Влага удерживается внутри и не может выйти наружу.

Тип продукта	Установка влажности воздуха	Срок хранения
Лук	Δ «сухо»	до 5 месяцев
Сливочное масло	Δ «сухо»	до 1 месяца
Говядина, оленина, маленькие куски мяса, птица	Δ «сухо»	до 7 дней
Томатный соус	Δ «сухо»	до 4 дней
Рыба, съедобные моллюски и ракообразные, вареные мясные продукты	Δ «сухо»	до 3 дней
Вареные морепродукты	Δ «сухо»	до 2 дней
Салат, овощи Морковь, зелень, брюссельская капуста, сельдерей	$\Delta\Delta\Delta$ «влажно»	до 1 месяца

Тип продукта	Установка влажности воздуха	Срок хранения
Артишоки, цветная капуста, листья цикория, кочанный салат, салатный цикорий, маш-салат, салат-латук, лук-порей, цикорий	☹☹ «влажно»	до 21 дней
Брокколи, китайский салат, капуста огородная, кочанная капуста, редис, савойская капуста	☹☹ «влажно»	до 14 дней
Горох, кольраби	☹☹ «влажно»	до 10 дней
Лук-батун, редис, спаржа, шпинат	☹☹ «влажно»	до 7 дней
Фрукты Груши, финики (свежие), клубника, персики	☹☹ «влажно»	до 1 месяца
Сливы ревень, крыжовник	☹☹ «влажно»	до 21 дней
Яблоки (нечувствительные к холоду), айва	☹☹ «влажно»	до 20 дней
Абрикосы, вишня	☹☹ «влажно»	до 14 дней
Чернослив, виноград	☹☹ «влажно»	до 10 дней
Ежевика, смородина (сорт изюма)	☹☹ «влажно»	до 8 дней
Инжир (свежий)	☹☹ «влажно»	до 7 дней
Черника, малина	☹☹ «влажно»	до 5 дней



Торты с кремом и другие типы выпечки можно хранить в отделении LongFresh в течение двух-трех дней.



Следующие продукты не подлежат хранению в отделении LongFresh:

- Фрукты, восприимчивые к низкой температуре, которые следует хранить в погребе или при комнатной температуре, например,

ананасы, бананы, грейпфруты, дыни, манго, папайя, апельсины, лимоны, киви

- Не перечисленные выше типы продуктов следует хранить в холодильном отделении (например, все сорта сыра, мясные закуски и т.п.).

- i** Уровень влажности воздуха в ящиках зависит от содержания влаги в хранимых продуктах, овощах и фруктах, а также от частоты открывания дверцы.

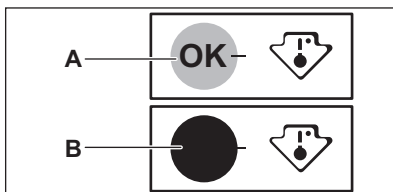
Отделение LongFresh можно также использовать для медленного размораживания продуктов. В таком случае размороженные продукты могут храниться в отделении LongFresh до двух дней.

- Проверяйте свежесть продуктов, особенно срок годности. Качество и свежесть влияют на срок хранения.
- Длительность срока хранения будет зависеть от срока хранения, который прошел до начала хранения в холодильнике.
- Все виды продуктов, фруктов овощей или продукцию животного происхождения следует всегда упаковывать или заворачивать перед хранением.
- Продукты с высоким содержанием протеина портятся быстрее. Это означает, что морепродукты портятся быстрее рыбы, которая, в свою очередь, портится быстрее мяса. При хранении продуктов в отделении LongFresh время хранения продуктов такого типа может быть увеличено до трех раз без потери качества.
- Все продукты, хранящиеся в отделении LongFresh, следует извлекать из корзин примерно за 15-30 мин перед употреблением, в частности, фрукты и овощи, которые употребляются в пищу без дополнительной термообработки. Фрукты и овощи при комнатной температуре имеют лучший внешний вид и аромат.

5.6 Индикатор температуры

Для обеспечения надлежащего хранения продуктов холодильник оснащен индикатором температуры. Символ на боковой стенке прибора обозначает область максимального холода в холодильнике.

Если отображается сообщение «OK» (A), поместите свежие продукты в область холодильника, обозначенную данным символом. В противном случае (B) переведите ручку термостата в более холодное положение и подождите 12 часов, прежде чем снова проверить показания индикатора температуры.

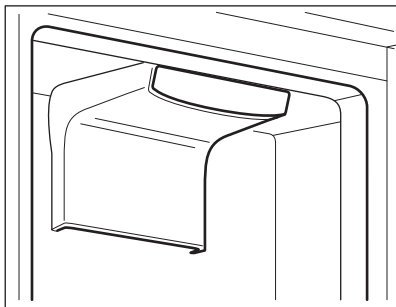


- i** После закладки в прибор свежих продуктов или после многократного открывания дверцы индикатор OK может погаснуть надолго: это нормально. Перед перенастройкой термостата подождите как минимум 12 часов.

5.7 DYNAMICAIR

В отделении холодильника предусмотрено устройство, обеспечивающее быстрое охлаждение продуктов и поддержание более равномерной температуры в отделении.

Устройство включается автоматически по мере необходимости, например, с целью быстрого восстановления температуры после открывания дверцы или в условиях высокой окружающей температуры.



Устройство DYNAMICAIR прекращает работать в случае открывания дверцы и включается сразу же после ее закрывания.

6. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

6.1 Нормальные звуки во время работы

Следующие звуки в ходе работы прибора являются нормальным явлением:

- Слабое журчание и бульканье, исходящие от змеевиков во время прокачивания хладагента.
- Жужжание и пульсация, исходящие от компрессора при прокатке хладагента.
- Резкое потрескивание, исходящее изнутри прибора и вызванное тепловым расширением (естественным и неопасным физическим явлением).
- Тихое щелканье регулятора температуры при включении и выключении компрессора.

6.2 Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше необходимого.

6.3 Рекомендации по охлаждению продуктов

- не помещайте в холодильник теплые продукты или испаряющиеся жидкости;
- Закрывайте или заворачивайте продукты, в особенности если они имеют сильный запах.

- располагайте продукты таким образом, чтобы вокруг них мог свободно циркулировать воздух.

6.4 Рекомендации по охлаждению

Полезные советы

- Мясо (всех типов): помещайте в подходящий упаковочный материал и кладите на стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей. Храните мясо не более 1-2 дней.
- Продукты, подвергшиеся тепловой обработке и холодные блюда: накройте и храните на любой полке.
- Фрукты и овощи: тщательно промойте и поместите в специальный выдвижной ящик. Бананы, картофель, лук и чеснок не должны храниться в холодильнике в неулакованном виде.
- Сливочное масло и сыр: поместите в специальный воздухо непроницаемый контейнер, заверните в алюминиевую фольгу или положите в полиэтиленовый пакет, чтобы максимально ограничить контакт с воздухом.
- Бутылки: закройте крышкой и храните на дверной полке для бутылок или в стойке для бутылок (если прибор ей оборудован).

7. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие сведения по технике безопасности.

7.1 Общие предупреждения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед выполнением каких-либо операций по чистке или уходу за прибором выньте вилку сетевого шнура из розетки.



Холодильный контур данного прибора содержит углеводороды, поэтому техническое обслуживание и перезарядка должны выполняться только авторизованным специалистом.



Принадлежности и детали прибора не подлежат мойке в посудомоечной машине.

7.2 Периодическая чистка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается вытягивать, перемещать или повреждать какие-либо трубки и (или) кабели, находящиеся внутри прибора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте повреждения холодильного контура.

Прибор необходимо регулярно чистить:

1. Очищайте внутренние поверхности и принадлежности с помощью теплой воды и нейтрального мыла.
2. Регулярно проверяйте и протирайте уплотнения дверцы,

чтобы обеспечить чистоту и отсутствие загрязнений.

3. Ополосните чистой водой и вытрите насухо.
4. В случае наличия доступа очищайте конденсатор и компрессор, расположенные с задней стороны прибора, при помощи щетки. Эта повышает эффективность работы прибора и снижает потребление электроэнергии.

7.3 Размораживание холодильника

Размораживание холодильного отделения выполняется автоматически. Конденсируемая вода стекает в поддон на компрессоре и испаряется. Поднос является несъемным.

7.4 Перерывы в эксплуатации

Если прибор не используется в течение длительного времени, примите следующие меры предосторожности:

1. Отключите прибор от сети электропитания.
2. удалите из холодильника все продукты
3. Вымойте прибор и все принадлежности.
4. Оставьте дверцы приоткрытыми, чтобы предотвратить появление неприятного запаха.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если требуется, чтобы прибор продолжал работать, попросите кого-либо проверять его время от времени, чтобы не допустить порчи находящихся в нем продуктов в случае отключения электроэнергии.

8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие
Сведения по технике
безопасности.

8.1 Что делать, если...

Неполадка	Возможная причина	Устранение
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите прибор.
	Вилка сетевого шнура неправильно вставлена в розетку.	Правильно вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
	Отсутствует напряжение в сетевой розетке.	Подключите к этой сетевой розетке другой электроприбор. Обратитесь к квалифицированному электрику.
	Дверца оставлена открытой.	Закройте дверцу. См. раздел «Сигнализация открытой дверцы»
На дисплее температуры вместо цифрового значения отображается символ  ,  или  .	Неисправен датчик температуры.	Обратитесь в ближайший авторизованный в сервисный центр (система охлаждения будет и далее поддерживать низкую температуру продуктов, однако регулировать температуру будет невозможно).
Лампочка не горит.	Лампа находится в режиме ожидания.	Откройте и закройте дверцу.
	Лампа освещения перегорела.	Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.
Постоянно работает компрессор.	Неверно задано значение температуры.	См. раздел «Описание работы».
	Одновременно было помещено много пищевых продуктов.	Подождите несколько часов, а затем проверьте температуру снова.
	Температура воздуха в помещении слишком высокая.	См. климатический класс в табличке с техническими данными.

Неполадка	Возможная причина	Устранение
	Положенные в прибор пищевые продукты были слишком теплыми.	Прежде чем положить пищевые продукты на хранение, дайте им остыть до комнатной температуры.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел «Закрытие дверцы».
	Включена функция «Coolmatic».	См. «Функция Coolmatic».
Компрессор не включается сразу после нажатия «Coolmatic», или после изменения температуры.	Это нормальное явление, оно не является неисправностью.	Компрессор включится через некоторое время.
Вода стекает внутрь холодильника.	Пищевые продукты мешают воде стекать в водосборник.	Убедитесь, что пищевые продукты не касаются задней стенки.
Невозможно задать температуру.	Включена функция «Coolmatic».	Вручную выключите «Функцию Coolmatic» или подождите, пока функция не выключится автоматически, а после этого задайте температуру. См. «Функция Coolmatic».
На дисплее появится dEMo.	Прибор находится в деморежиме.	Нажмите на ОК и удерживайте приблизительно 10 секунд, пока не прозвучит длинный сигнал, а дисплей на короткое время не погаснет.
Температура внутри прибора слишком низкая/слишком высокая.	Температура задана неправильно.	Задайте более высокую/более низкую температуру.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел «Закрытие дверцы».
	Слишком высокая температура пищевых продуктов.	Прежде чем положить пищевые продукты на хранение, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Одновременно хранится слишком много пищевых продуктов.	Одновременно закладывайте меньшее количество пищевых продуктов.
	Часто открывалась дверца.	Открывайте дверцу только по необходимости.

Неполадка	Возможная причина	Устранение
	Включена функция «Coolmatic».	См. «Функция Coolmatic».
	Внутри прибора нет циркуляции холодного воздуха.	Убедитесь, что внутри прибора циркулирует холодный воздух.

i Если приведенная рекомендация не позволяет достичь желаемого эффекта, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

8.2 Замена лампы

Прибор оборудован светодиодной лампой длительного срока службы.

Этот элемент освещения подлежит замене только в сервисном центре.

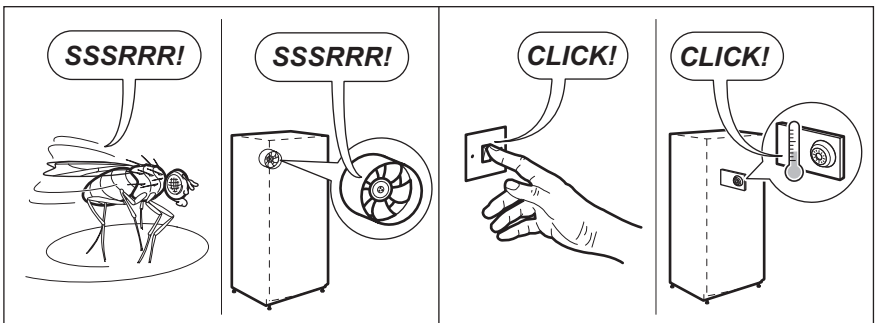
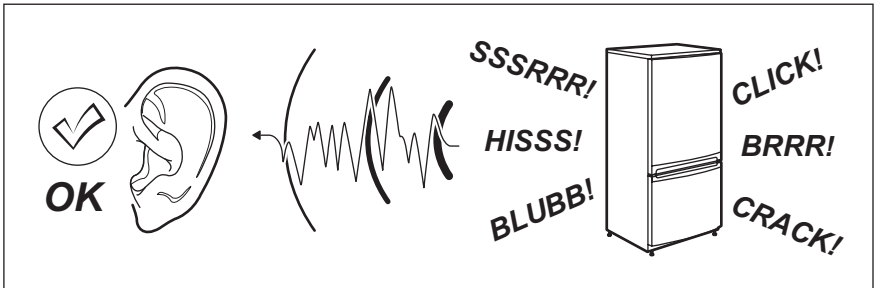
Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

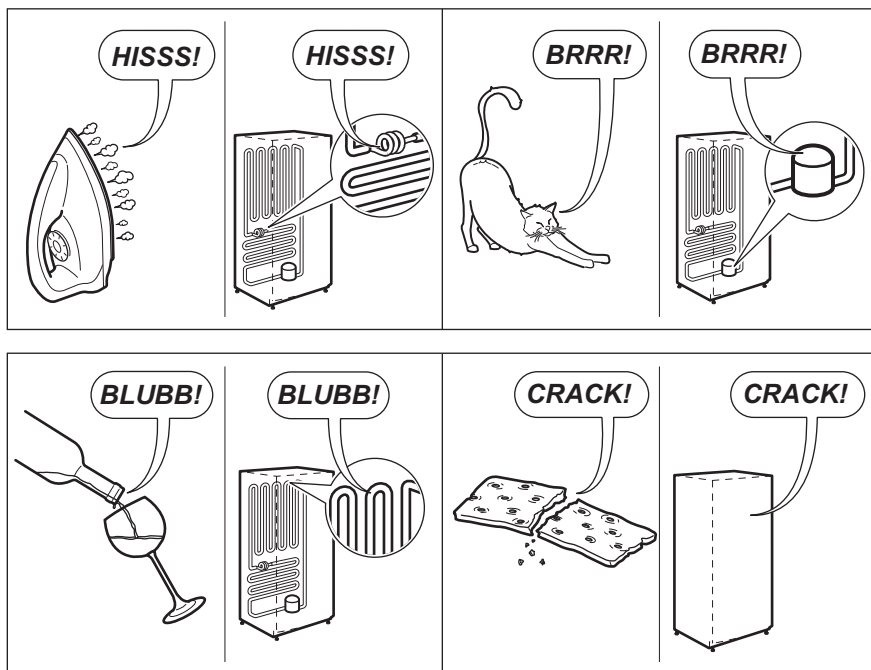
8.3 Закрывание дверцы

1. Почистите уплотнения дверцы.
2. При необходимости отрегулируйте дверцу. См. инструкции по сборке.
3. При необходимости замените непригодные уплотнения дверцы. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

9. ШУМЫ ПРИ РАБОТЕ

При нормальных условиях работы слышны некоторые звуки (работы компрессора, циркуляции хладагента).





10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ


10.1 Технические данные


Размеры выемки	
Высота	1780 мм
Ширина	560 мм
Глубина	550 мм

Напряжение	230 - 240 В
Частота	50 Гц

Технические данные указаны на табличке с техническими данными на наружной или внутренней стенке прибора и на табличке энергопотребления.

11. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.



Класс энергетической эффективности в Российской Федерации: A+

Дата изготовления изделия указана в его серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года изготовления, а вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 84512345 означает, что изделие изготовлено на сорок пятой неделе 2018 года.

Изготовитель: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция

Импортер и уполномоченная изготовителем организация:
ООО "Электролюкс Рус", Кожевнический проезд 1, 115114, Москва, тел.: 8-800-200-3589

Изготовлено в Италии

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	22
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	24
3. УСТАНОВКА.....	26
4. ОПИС РОБОТИ.....	28
5. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	30
6. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	34
7. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	35
8. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	35
9. ШУМИ.....	38
10. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	39

ДЛЯ ВІДМІННОГО РЕЗУЛЬТАТУ

Дякуємо, що обрали цей прилад від АЕГ. Ми створили його для бездоганної роботи протягом багатьох років, за інноваційними технологіями, які допомагають робити життя простішим, – це властивості, які можна не знайти у звичайних приладах. Прیدіліть декілька хвилин, аби прочитати, як отримати найкраще від цього приладу.

Відвідайте наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:

www.aeg.com/webselfservice



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:

www.registeraeg.com



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:

www.aeg.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

У разі звертання до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію:

модель, номер виробу (PNC), серійний номер.

Цю інформацію можна знайти на табличці з технічними даними.

 Увага! Важлива інформація з техніки безпеки

 Загальна інформація й рекомендації

 Інформація щодо захисту навколишнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за травми або збитки через

неправильне встановлення або використання. Інструкції з експлуатації слід зберігати в безпечному і доступному місці з метою користування в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями та особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після отримання інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних ризиків.
- Діти у віці від 3 до 8 років та особи зі значними та складними обмеженими можливостями можуть користуватися приладом лише після належного навчання.
- Не слід залишати дітей до трьох років без постійного нагляду поблизу приладу.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Дітям забороняється виконувати очищення чи роботи з обслуговування приладу, які можуть виконуватися користувачем, без нагляду.
- Тримайте всі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте ці матеріали належним чином.

1.2 Загальні правила безпеки

- Цей прилад призначено для використання в побутових і аналогічних сферах:
 - у фермерських будинках, на кухнях магазинів, офісів та інших робочих середовищ;
 - клієнтами готелів, мотелів, міні-готелів та в інших житлових приміщеннях.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Вентиляційні отвори в корпусі приладу та у вбудованій конструкції мають бути відкритими.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Для прискорення процесу розморожування не застосовуйте механічні

пристрої або інші засоби, окрім тих, що рекомендовані виробником.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не застосовуйте електричні пристрої всередині відділень для зберігання продуктів, якщо вони не передбачені для цієї мети виробником.
- Не застосовуйте водяні розпилювачі або пару для чищення.
- Протріть прилад вологою м'якою ганчіркою. Використовуйте тільки нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.
- Не зберігайте в цьому приладі легкозаймисті речовини, зокрема аерозольні балончики з паливом.
- Задля уникнення небезпеки при пошкодженні електричного кабелю його заміну має здійснювати виробник, представник його авторизованого сервісного центру або інша кваліфікована особа.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Установлювати цей прилад повинен лише кваліфікований фахівець.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Не користуйтеся приладом, доки його не буде безпечно встановлено у вбудовану конструкцію.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Подбайте про те, щоб повітря могло вільно циркулювати навколо приладу.
- Під час першої установки або після переставлення дверцят зачекайте принаймні 4 години, перш ніж підключати прилад до живлення. Це потрібно для того, щоб масло могло стекти назад до компресора.
- Перш ніж виконувати будь-які операції на приладі (наприклад, переставлення дверцят), витягніть вилку з електричної розетки.
- Не встановлюйте прилад поблизу обігрівачів, кухонних плит, духових шаф чи варильних поверхонь.
- Встановлюйте прилад там, де на нього не потраплятиме дощ.

- Встановлюйте прилад так, щоб на нього не попадало пряме сонячне проміння.
- Не встановлюйте прилад у місцях з високою вологістю або низькою температурою.
- Пересуваючи прилад, піднімайте його за передній край, аби не подряпати підлогу.
- Прилад містить упаковку вологовбирача. Це не іграшка. Його не можна їсти. Негайно утилізуйте його.

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

При розміщенні приладу переконайтеся, що шнур живлення не затиснуто і не пошкоджено.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.

- Прилад повинен бути заземленим.
- Переконайтеся в тому, що параметри на таблиці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Стежте за тим, щоб не пошкодити електричні компоненти (наприклад, штепсель, кабель живлення, компресор). При необхідності заміни електричних компонентів слід звернутися до авторизованого сервісного центру або до електрика.
- Кабель живлення повинен знаходитися нижче рівня штепсельної вилки.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки

є вільний доступ до розетки електроживлення.

- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.

2.3 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом і пожежі.



У приладі міститься легкозаймистий газ, ізобутан (R600a), — природний газ з високим рівнем екологічності. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить ізобутан.

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Не дозволяється класти всередину приладу інші електричні прилади (наприклад, апарати для виготовлення морозива), якщо інше не зазначається виробником.
- У разі пошкодження контуру циркуляції холодоагенту, переконайтеся у відсутності полум'я та джерел займання в кімнаті. Провітріть приміщення.
- Не ставте гарячі предмети на пластикові частини приладу.
- Не зберігайте у приладі займисті гази та рідини.
- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.
- Не торкайтеся компресора чи конденсатора. Вони гарячі.

2.4 Внутрішня підсвітка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Небезпека враження електричним струмом.

- Тип лампи, що застосовується у цьому приладі, призначено лише для побутових приладів. Не

використовуйте її для освітлення оселі.

2.5 Догляд і чищення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик травмування або пошкодження приладу.

- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні. Обслуговування та перезарядження агрегату повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст.
- Регулярно оглядайте дренажний отвір приладу та очищуйте його за необхідності. У разі блокування отвору розморожена вода збиратиметься на дні приладу.

2.6 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.

2.7 Утилізація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека задушення.

- Від'єднайте прилад від електромережі.
- Відріжте кабель живлення й викиньте його.
- Зніміть дверцята, щоб запобігти запиранню дітей чи домашніх тварин усередині приладу.
- Контур циркуляції холодоагенту й ізоляційні матеріали приладу є екологічно чистими.
- Ізоляційна піна містить займистий газ. Щоб отримати інформацію про належну утилізацію приладу, слід звернутися до органів муніципальної влади.
- Не пошкоджуйте елементи охолоджувача, що знаходяться поруч із теплообмінником.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

3. УСТАНОВКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

3.1 Місцезнаходження



Зверніться до інструкцій із монтажу, щоб отримати відомості про встановлення.

Для забезпечення максимальної надійності встановіть прилад подалі від джерел тепла, таких як батареї, бойлери, пряме сонячне світло тощо.

Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати довкола задньої панелі приладу.

3.2 Розміщення

Установіть прилад у сухому, добре провітрюваному приміщенні, де температура навколишнього середовища відповідає кліматичному класу, вказаному на табличці з технічними даними приладу.

Кліматичний клас	Навколишня температура
SN	Від +10 °C до + 32 °C
N	Від +16 °C до + 32 °C
ST	Від +16 °C до + 38 °C
T	Від +16 °C до + 43 °C



При експлуатації за межами цього діапазону для деяких типів моделей можуть виникнути певні проблеми в роботі. Правильна робота гарантується лише при експлуатації в зазначеному діапазоні температур. При виникненні сумнівів щодо того, де встановлювати прилад, зверніться до продавця, нашої служби обслуговування клієнтів або в найближчий авторизований сервісний центр.

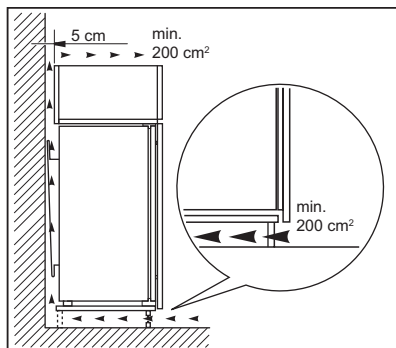
3.3 Під'єднання до електромережі

- Перш ніж під'єднати прилад до електромережі, переконайтеся, що показники напруги й частоти, вказані на табличці з паспортними даними, відповідають показникам мережі у вашому регіоні.

- Прилад повинен бути заземлений. З цією метою вилка приладу оснащена спеціальним контактом. Якщо у розетці заземлення немає, заземліть прилад окремо у відповідності до чинних нормативних вимог, проконсультувавшись із кваліфікованим електриком.
- Виробник не несе відповідальності у разі недотримання цих правил техніки безпеки.
- Цей прилад відповідає директивам ЄЕС.

3.4 Вимоги щодо вентиляції

Позаду приладу має бути достатньо місця для циркуляції повітря.

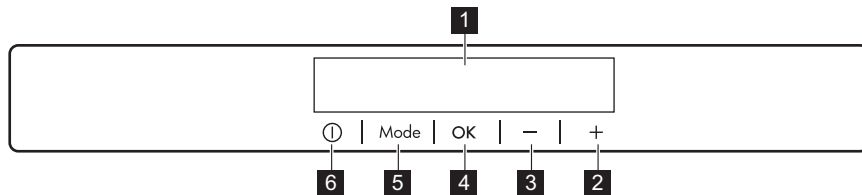


УВАГА

Зверніться до інструкцій із монтажу, щоб отримати відомості про встановлення.

4. ОПИС РОБОТИ

4.1 Панель керування

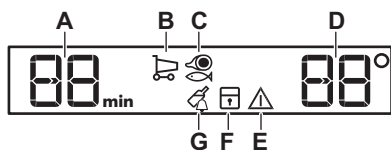


- | | |
|--|-----------------|
| 1 Дисплей | 5 Mode |
| 2 Кнопка підвищення температури | 6 ON/OFF |
| 3 Кнопка зниження температури | |
| 4 OK | |

Стандартні звукові сигнали кнопок можна змінити, одночасно натиснувши й утримуючи протягом декількох секунд кнопку Mode і кнопку зниження

температури. Налаштування може бути скасовано.

4.2 Дисплей



- | |
|--|
| A. Індикатор таймера |
| B. Функція Coolmatic |
| C. Функція LongFresh |
| D. Індикатор температури |
| E. Індикатор сигналу попередження |
| F. Функція ChildLock |
| G. Функція DrinksChill |

4.3 Увімкнення

1. Вставте вилку в розетку.
2. Натисніть кнопку ON/OFF, якщо дисплей вимкнений. Індикатори температури показують температуру, що встановлена за промовчанням.

Інструкції щодо вибору та встановлення іншої температури див. у розділі «Регулювання температури».

Якщо на дисплеї з'явилася "dEMo", див. розділ «Усунення несправностей».

4.4 Вимкнення

1. Натисніть на приладі кнопку ON/OFF і утримуйте її протягом 5 секунд. Дисплей вимкнеться.
2. Витягніть вилку з електричної розетки.

4.5 Регулювання температури

Встановіть температуру в приладі, натиснувши кнопку керування температурою.

Температура, встановлена за промовчанням:

- +5°C для холодильника.

Індикатори температури показують встановлену температуру.



Налаштована температура встановиться протягом 24 годин.

Після перебоїв електропостачання встановлена температура залишається в пам'яті.

4.6 Функція Coolmatic

Якщо потрібно покласти велику кількість теплих продуктів, наприклад, після відвідання магазину, радимо активувати функцію Coolmatic для швидшого охолодження придбаних продуктів, та щоб уникнути нагрівання продуктів, які вже зберігаються в холодильнику.

1. Натискайте Mode, доки не з'явиться відповідний індикатор.

Блимає індикатор Coolmatic.

2. Натисніть кнопку ОК для підтвердження.

Відобразиться індикатор Coolmatic.

Функція Coolmatic вимикається автоматично приблизно через 6 годин.

Щоб вимкнути функцію до автоматичного вимкнення, повторіть процедуру.



Функція вимикається шляхом вибору іншої заданої температури для холодильника.

4.7 Налаштування для відділення LongFresh

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний індикатор.

На дисплеї відображається 3. Це налаштування за промовчанням забезпечує найбільш ефективну роботу.

2. Щоб встановити необхідну температуру, натискайте кнопки температури на панелі керування.
3. Натисніть ОК для підтвердження налаштування.

За декілька секунд на індикаторі відобразиться налаштування температури холодильника.

Налаштування	Використання
1 - 3	М'ясо та риба
4 - 5	М'ясо, риба, овочі та фрукти, які зберігаються разом

4.8 Функція ChildLock

Увімкніть функцію ChildLock, щоб заблокувати кнопки від необережного натискання.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний індикатор. Блимає індикатор ChildLock.
2. Для підтвердження натисніть ОК. Відобразиться індикатор ChildLock. Щоб вимкнути функцію ChildLock, повторіть процедуру, доки індикатор ChildLock не вимкнеться.

4.9 Опція DrinksChill

Функція DrinksChill дозволяє настроїти звуковий сигнал на потрібний час, наприклад, якщо згідно з рецептом продукти необхідно охолоджувати протягом певного періоду.

1. Натискайте Mode, доки не з'явиться відповідний індикатор. Індикатор DrinksChill блимає. Протягом кількох секунд таймер відображає задане значення (30 хвилин).
2. Натисніть кнопку керування таймером, щоб змінити це значення в діапазоні від 1 до 90 хвилин.
3. Натисніть ОК, щоб продовжити. Відображається індикатор DrinksChill. Таймер починає миготіти (min). Після закінчення зворотного відліку блимає індикатор DrinksChill і лунають звукові сигнали. Натисніть кнопку ОК, щоб вимкнути звук і завершити функцію.

Щоб вимкнути функцію, повторіть процедуру доки DrinksChill не згасне.



Змінити настроєний час можна в будь-який момент до закінчення зворотного відліку шляхом натискання кнопок зниження й підвищення температури.

4.10 Сигнал відчинених дверцят

Якщо дверцята залишаються відкритими протягом декількох хвилин,

лунає звуковий сигнал і мигтить індикатор попередження.

Попередження вимикається після закриття дверцят. Під час сигнальної фази звуковий сигнал можна вимкнути, натиснувши будь-яку кнопку.

5. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

5.1 Очищення камери

Щоб усунути типовий запах нового приладу, перш ніж користуватися ним, помийте камеру і все внутрішнє приладдя теплою водою з нейтральним милом, а потім ретельно витріть.



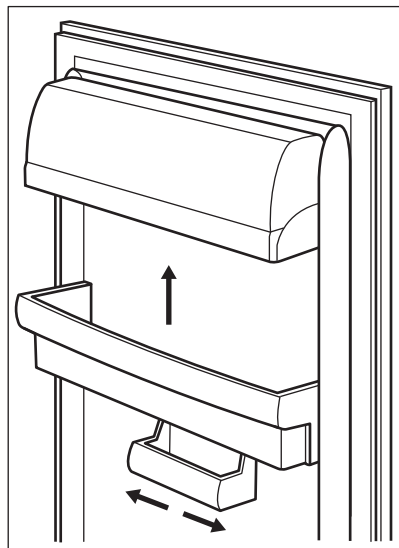
УВАГА

Не використовуйте миючі засоби, абразивні порошки, хлор або засоби для чищення на основі масла, оскільки вони можуть пошкодити оздоблення поверхні.

5.2 Встановлення полиць на дверцятах

Для зберігання упаковок із продуктами різного розміру полички на дверцятах можна встановити на різній висоті.

1. Повільно потягніть поличку вгору, доки вона не зніметься.
2. Потім встановіть її у потрібному місці.



Ця модель оснащена змінним контейнером для зберігання, який може переміщатись убік.

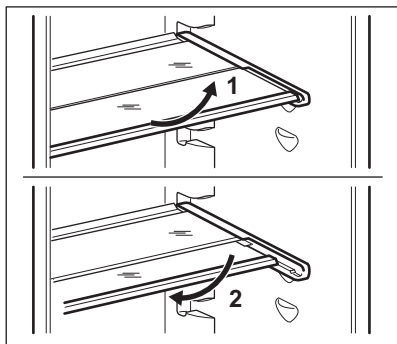
5.3 Знімні полички

Стінки холодильника мають ряд напрямних, тому висоту поличок можна змінювати за бажанням.

Цей прилад також оснащений поличкою, що складається з двох частин. Для оптимального використання простору передню половину полички можна розташувати під другою половиною.

Щоб скласти поличку:

1. Обережно витягніть передню половину.
2. Вставте її в нижню напрямну під другою половиною.



i Для правильної циркуляції повітря не розміщуйте скляну полицю над шухлядою для овочів.

5.4 LongFreshмиючого засобу

Температура зберігання й відносна вологість (в межах 45-90%) забезпечують оптимальні умови для зберігання різних продуктів.

Щоб дізнатися налаштування температури для відділення LongFresh, зверніться до розділу «Налаштування для відділення LongFresh».

Відділення LongFresh підходить для зберігання різноманітних свіжих продуктів, оскільки в ньому поживні властивості продуктів значно довше зберігаються в умовах високої вологості в порівнянні зі звичайним відділенням холодильника.

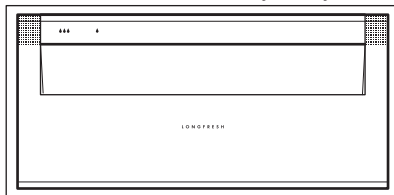
У відділенні LongFresh можна також розморожувати продукти.

Термін зберігання розморожених продуктів складає до двох днів.

5.5 Регулювання вологості

Відділення обладнано обмежувачами, які перешкоджають випадінню шухляди, коли вона повністю витягнута. Витягання шухляди:

1. Потягніть шухляду максимально.
2. Підніміть і вийміть шухляду.



Шухляди, позначені символом краплі води: Для створення бажаних умов зберігання можна збільшувати чи зменшувати вологість окремо для кожної шухляди $\Delta\Delta\Delta$ і δ .

Регулювання здійснюється за допомогою заслінок, які знаходяться спереду на кожній шухляді.

- «Сухо»: низька відносна вологість повітря (до 50%).
Такий рівень вологості досягається, коли обидві заслінки встановлено в положення δ , а вентиляційні отвори повністю відкриті.
- «Волого»: висока відносна вологість (до 90%).
Такий рівень вологості досягається, коли обидві заслінки встановлено в положення $\Delta\Delta\Delta$, а вентиляційні отвори закрито. Волога утримується всередині шухляди та не виходить за її межі.

Продукт	Регулювання вологості повітря	Термін зберігання
Цибуля	δ «сухо»	до 5 місяців
Масло	δ «сухо»	до 1 місяця

Продукт	Регулювання вологості повітря	Термін зберігання
Яловичина, оленина, малі шматки м'яса, домашня птиця	∆ «сухо»	до 7 днів
Томатний соус	∆ «сухо»	до 4 днів
Риба, молюски, приготувані м'ясні продукти	∆ «сухо»	до 3 днів
Приготовані морепродукти	∆ «сухо»	до 2 днів
Салати, овочі Морква, зелень, брюссельська капуста, селера	☹☹☹ «волого»	до 1 місяця
Артишоки, цвітна капуста, цикорій, качаний салат, салатний цикорій, маш-салат, салат-латук, цибуля-порей, радікіо (італійський цикорій)	☹☹☹ «волого»	до 21 днів
Брокколи, пекінська капуста, капуста городня, качанна капуста, редиска, савойська капуста	☹☹☹ «волого»	до 14 днів
Горошок, кольрабі	☹☹☹ «волого»	до 10 днів
Зелена цибуля, редиска, спаржа, шпинат	☹☹☹ «волого»	до 7 днів
Фрукти Груші, свіжі фініки, полуниці, персики	☹☹☹ «волого»	до 1 місяця
Сливи ревінь, аґрус	☹☹☹ «волого»	до 21 днів
Яблука (не чутливі до холоду), айва	☹☹☹ «волого»	до 20 днів
Абрикоси, вишні	☹☹☹ «волого»	до 14 днів
Тернослив, виноград	☹☹☹ «волого»	до 10 днів
Ожина, смородина	☹☹☹ «волого»	до 8 днів
Свіжий інжир	☹☹☹ «волого»	до 7 днів
Чорниці, малина	☹☹☹ «волого»	до 5 днів

i Торти з кремом та інші типи випічки можна зберігати у відділенні LongFresh протягом 2–3 днів.

i Продукти, які не можна зберігати у відділенні LongFresh:

- Чутливі до холоду фрукти, які слід зберігати в льосі чи при кімнатній температурі, наприклад ананаси, банани, грейпфрути, дині, манго, папай, апельсини, лимони й ківі.
- Продукти, які не були зазначені вище (наприклад, усі сорти сиру, м'ясна нарізка тощо), слід зберігати в холодильному відділенні.

i Рівень вологості повітря в шухлядах залежить від вмісту вологи у продуктах, овочах і фруктах, що зберігаються, а також від частоти відкриття дверцят.

Відділення LongFresh також можна використовувати для повільного розморожування продуктів. У такому разі термін зберігання у відділенні LongFresh розморожуваних продуктів складає до двох днів.

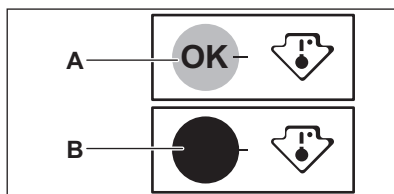
- Звертайте увагу на свіжість продуктів, особливо на кінцевий термін споживання. Якість і свіжість впливають на термін зберігання.
- Повна тривалість зберігання залежить від підготовки продуктів перед завантаженням у холодильник.
- Будь-які продукти харчування, фрукти, рослинні або тваринні продукти перед зберіганням потрібно завжди упакувати або загорнути.
- Багаті на білки продукти псуються швидше. Наприклад, морепродукти зіпсуються швидше, ніж риба, а риба – швидше, ніж м'ясо. Якщо продукти знаходяться у відділенні LongFresh, то їх термін зберігання може збільшитися до трьох разів без погіршення якості.
- Усі продукти, що зберігаються у відділенні LongFresh, слід виймати

із шухляд приблизно за 15-30 хвилин до споживання, особливо фрукти й овочі, які вживаються без додаткового приготування. Нагрівання фруктів і овочів до кімнатної температури покращує їхню структуру й смак.

5.6 Індикатор температури

Для належного зберігання їжі холодильник обладнано індикатором температури. Символ на бічній стінці приладу вказує на найхолоднішу ділянку в холодильнику.

Якщо відображається ОК (А), покладіть свіжі продукти у позначену символом зону. У протилежному випадку (В) відрегулюйте індикатор температури, установивши його в холодніше положення й зачекайте 12 годин перед тим, як знову перевірити індикатор температури.



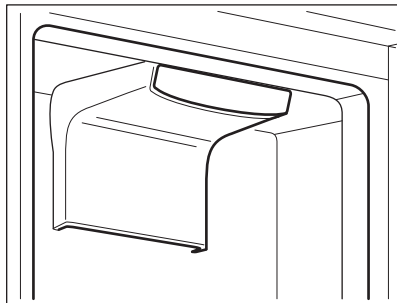
i Якщо після того, як до холодильника покладено продукти, або після неодноразового відчинення дверцят на тривалий час індикатор ОК зникає, це нормально. Зачекайте принаймні 12 годин, перш ніж змінювати налаштування регулятора температури.

5.7 DYNAMICAIR

Відділення холодильника для вина оснащено пристроєм, який забезпечує швидке охолодження продуктів і підтримує більш рівномірну температуру в усьому відділенні.

За потреби цей пристрій вмикається автоматично, наприклад для того, щоб швидко відновити температуру у відділенні після відкриття дверцят чи в

умовах високої температури навколишнього середовища.



Пристрій DYNAMICAIR припиняє працювати, якщо дверцята відчинені, і знову починає працювати після їх закриття.

6. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

6.1 Нормальні звуки при роботі приладу

Наступні звуки є нормальними під час роботи:

- Слабке булькання під час закачування холодоагента через батарею охолодження.
- Дзижчання й пульсування від компресора під час закачування холодоагента.
- Раптовий тріск зсередини приладу внаслідок термічної дилатації (природного і безпечного фізичного явища).
- Слабке клацання регулятора температури, коли компресор вмикається або вимикається.

6.2 Поради щодо економії електроенергії

- Не відкривайте часто дверцята і не залишайте їх відкритими довше, ніж це необхідно.

6.3 Рекомендації щодо зберігання в холодильнику свіжих продуктів

- Не зберігайте в холодильнику страви, коли вони теплі; не зберігайте рідини, що випаровуються.

- Накривайте або загортайте продукти, особливо ті, що мають сильний запах.
- Розміщуйте продукти так, щоб повітря могло вільно циркулювати довкола них.

6.4 Поради щодо охолодження

Корисні поради:

- М'ясо (будь-якого типу): покладіть у належну упаковку й поставте на скляну полицю над шухлядою для овочів. М'ясо може зберігатися не довше 1–2 днів.
- Готові страви, холодні страви: накрийте та поставте на полицю.
- Фрукти та овочі: ретельно очистіть і розмістіть у спеціальній шухляді. Банани, картопля, цибуля та часник (якщо вони не упаковані): не слід зберігати в холодильнику.
- Масло і сир: розмістіть у спеціальному вакуумному контейнері або загорніть в алюмінієву фольгу чи поліетиленовий пакет, щоб якомога ретельніше виключити доступ повітря.
- Пляшки: закрийте кришкою та поставте на дверну полицю для пляшок чи на підставку для пляшок (якщо наявна).

7. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

7.1 Загальні застереження



УВАГА

Перш ніж виконувати операції з технічного обслуговування, завжди виймайте вилку з розетки.



У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні, тому його технічне обслуговування та перезавантаження має виконувати лише уповноважений кваліфікований майстер.



Аксесуари та деталі приладу не призначені для миття в посудомийній машині.

7.2 Періодичне очищення



УВАГА

Не тягніть, не пересувайте та не пошкоджуйте трубки й кабелі всередині приладу.



УВАГА

Стежте за тим, щоб не пошкодити систему охолодження.

Прилад необхідно регулярно чистити:

1. Камеру та аксесуари мийте теплою водою з нейтральним милом.
2. Регулярно перевіряйте ущільнювачі дверцят і очищуйте їх від бруду та залишків продуктів.

3. Промийте чистою водою і ретельно витріть.
4. Конденсатор і компресор у задній частині приладу необхідно чистити за допомогою щітки. Це покращить роботу приладу та дозволить заощадити електроенергію.

7.3 Розморожування холодильника

Розморожування холодильного відділення відбувається автоматично. Вода, що конденсується, стікає у водозбірник на компресорі та випаровується. Цей водозбірник не знімається.

7.4 Періоди простою

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, виконайте вказані далі запобіжні дії.

1. Від'єднайте прилад від електромережі.
2. Вийміть всі продукти.
3. Помийте прилад і все приладдя.
4. Залиште дверцята відчиненими, щоб запобігти утворенню неприємних запахів.



УВАГА

Якщо ви не виключатимете прилад, попросіть когось перевіряти продукти, які в ньому знаходяться, щоб уникнути їх псування через відключення електропостачання.




8. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

8.1 Необхідні дії в разі виникнення проблем

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Прилад не працює.	Прилад вимкнений.	Увімкніть прилад.
	Вилка кабелю живлення неправильно під'єднана до розетки.	Правильно під'єднайте вилку кабелю живлення до розетки.
	Відсутня напруга в розетці.	Під'єднайте до розетки інший електричний прилад. Зверніться до кваліфікованого електрика.
	Дверцята залишено відчиненими.	Зачиніть дверцята. Див. розділ «Попередження щодо відкритих дверцят»
На дисплеї температури замість цифр відображається символ  або  або  .	Проблема, пов'язана з роботою датчика температури.	Зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру (система охолодження продовжить охолоджувати продукти, однак регулювання температури буде неможливим).
Лампа не світиться.	Лампа працює в режимі очікування.	Зачиніть, а потім відчиніть дверцята.
	Лампа несправна.	Зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.
Компресор працює без шуму.	Неправильно налаштована температура.	Див. розділ «Опис роботи».
	У приладі одночасно зберігається багато продуктів.	Зачекайте кілька годин, а потім знову перевірте температуру.
	Кімнатна температура надто висока.	Див. діаграму кліматичного класу на табличці з технічними даними.
	Продукти, покладені в прилад, були недостатньо охолодженими.	Перш ніж завантажувати харчові продукти для зберігання, зачекайте, доки вони охолонуть до кімнатної температури.
	Дверцята зачинені нещільно.	Див. розділ «Закриття дверцят».
	Увімкнено функцію «Coolmatic».	Див. розділ «Функція Coolmatic».

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Компресор не вмикається одразу після натиснення перемикача «Coolmatic» або після того, як змінено температуру.	Це нормально та не є ознакою помилки.	Компресор запускається через деякий час.
Вода затікає всередину холодильника.	Продукти харчування перешкоджають стіканню води в збірник.	Переконайтеся в тому, що продукти харчування не торкаються задньої стінки.
Не вдається налаштувати температуру.	Увімкнено функцію «Coolmatic».	Вимкніть функцію «Coolmatic» вручну або відрегулюйте температуру після того, як функція вимкнеться автоматично. Див. розділ «Функція Coolmatic».
На дисплеї з'являється dEMo.	Прилад працює в демонстраційному режимі.	Натисніть і утримуйте кнопку ОК протягом приблизно 10 секунд, доки не пролунає довгий звуковий сигнал і дисплей на деякий час не вимкнеться.
Температура всередині приладу занадто низька або занадто висока.	Неправильно налаштовано регулятор температури.	Установіть більше або менше значення температури.
	Дверцята зачинені нещільно.	Див. розділ «Закриття дверцят».
	Температура продуктів харчування занадто висока.	Зачекайте, доки продукти харчування охолонуть до кімнатної температури, перш ніж завантажувати їх для зберігання.
	У приладі одночасно зберігається багато продуктів.	Не кладіть в холодильник значну кількість продуктів харчування одночасно.
	Дверцята часто відчиняли.	Відкривайте дверцята лише в разі потреби.
	Увімкнено функцію «Coolmatic».	Див. розділ «Функція Coolmatic».
	Всередині приладу відсутня циркуляція холодного повітря.	Переконайтеся в тому, що холодне повітря може вільно циркулювати всередині приладу.

i Якщо ці поради не допомогли, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.

8.2 Заміна лампи

Прилад оснащено довговічною світлодіодною лампою внутрішньої підсвітки.

Замінювати освітлювальний пристрій дозволяється тільки фахівцям

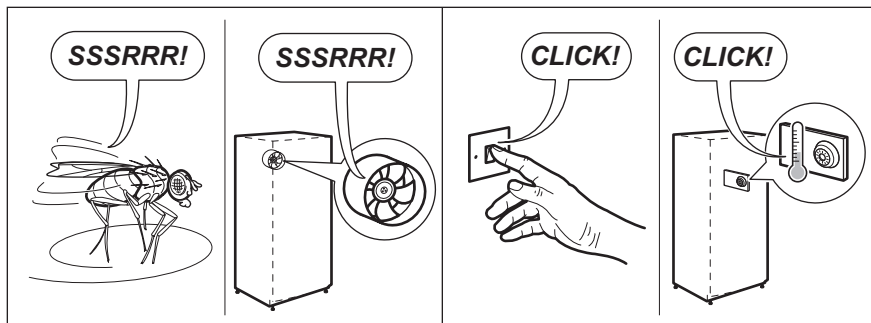
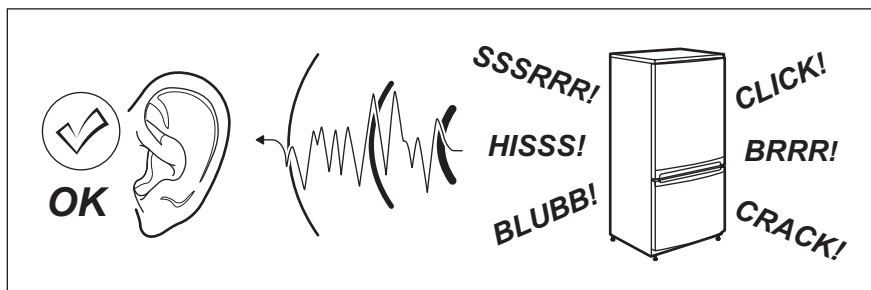
сервісного центру. Зверніться в сервісний центр.

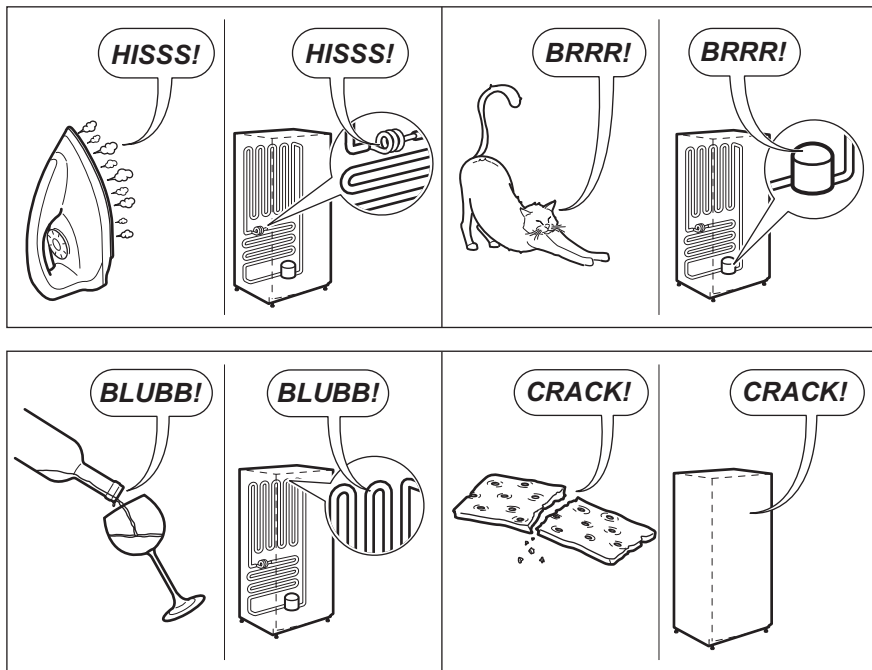
8.3 Закриття дверцят

1. Прочистьте прокладки дверцят.
2. У разі потреби відкоригуйте дверцята. Зверніться до інструкцій щодо збирання.
3. У разі потреби замініть прокладки дверцят, що вийшли з ладу. Зверніться в сервісний центр.

9. ШУМИ

Під час нормальної роботи приладу чути певні звуки (спричинені компресором або циркуляцією холодоагенту).





10. ТЕХНІЧНІ ДАНІ


10.1 Технічні дані


Розміри ніші	
Висота	1780 мм
Ширина	560 мм
Товщина	550 мм

Напруга	230 - 240 В
Частота	50 Гц

Технічна інформація міститься на таблиці з технічними даними, розташованій на зовнішній або внутрішній поверхні приладу, і на таблиці електричних параметрів.

11. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних

приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

www.aeg.com/shop



222377186-A-312019

EAC CE

AEG